

B UW\ U`h][_Y]h`Yf`YVYb. `b hYfbUh]cbU`Yg Gca a YfZYgh`]b`6Yf`]b!?!? ÒdYb]W_

9bhXYW_Yb`G]Y`VY]a `]bhYfbUh]cbU`Yb`Gca a YfZYgh`Ua
&\$"- "&\$&(`]b`6Yf`]b`X]Y`J]Y`ZU`h`XYf`B UW\ U`h][_Y]h`
9fZU`fYb`G]Y`a Y`f`ØVYf`X]Y`%+`I`B!B UW\ U`h][_Y]hgn]Y`Yž
Yf`YVYb`G]Y`gdUbbYbXY`8]g_i`gg]cbgfi`bXYb`i`bX`_fYUh]j`Y
K`cf_g`cdg`a`]h`?ØbghYfb`Ui`g`9g_]`Y`f`";`Yb]Y»Yb`G]Y
cf]Ybhu`]gWY`?Ògh]W_X]hYb`i`bX`ZU]fY`;`YhfÅb_Y`"9]b`9j`Ybh
ZØf`X]Y`[`Ubny`:`Ua`_]Y`°



⇒bhYfbUh]cbU`Y`6Y[Y[bi b[.`B UW\ U`h][_Y]h
i`bX`?`i``hi`f`]a`6UYf[UfhYb

`5a`"&\$"GYdhYa VYf&\$&(`k`]fX`XYf`6UYf[UfhYb`]b`XYf
GW`bY`YfghfU»Y`]b`6Yf`]b`ni`a`GW`Ui`d`Um`Y]bYg`VYgcbXYfYb
9j`Ybhg.`XYa`X]Yg`Å`f][`Yb`]bhYfbUh]cbU`Yb`Gca a YfZYgh`Nk`]gWYb
%)`i`bX`&%`I`f`UVYb`X]Y`6Ygi`WYf`X]Y`;`Y`Y[`Yb`Y]hž]g]W`a`]h

XYa 'H\Ya U'BUW\U'h][_Y]hi bX'XYb '%+'N]Y'Yb'ZØf'bUW\U'h][Y
9bhk]W_i b['fG8; Ł'XYf'J YfY]bhYb'BUh]cbYb'Ui gY]bUbXYfni gYhmYb"

'9]b'<][\'][\h'XYf'J YfUbgH'hi b['gh'X]Y'J c fghY''i b['j cb'9g_] Y\]f!
HYdYVU ž'XYf'hØf_]gWYb'DUfhbYfghUXh'j cb'HfYdhck !? ØdYb]W_"
8]YgY'GhUXh\Uh'b]W'h'bi f'Y]bY''YVYbX][Y'_i 'hi fY''Y'GnYbYž
gcbXYfb'\Uh'Ui W' _Øfn'W'XYb'YfghYb'D'Uhn']a 'K YhhVYk Yfv
I fVUbY'BUW\U'h][_Y]hi bX'?']a UgW\i hm 'VY'Y[h''8]Yg'gdf]W'h'ZØf
]\f'9b[U[Ya Ybhi bX']\fY']bbcj Uh]j Yb'5bgÀhmY']b'6Yni ['Ui Z
Ö_c`c[]gWY'A U» bU\ a Yb""

'K Å\fybX'XYg': YghYg'\UVYb'X]Y'; ÅghY'X]Y'A Ø['W\Y]hž'g]W'ØVYf
X]Y'j YfgW]YXYbYb'Dfc'Y_hY'i bX'5_h]j]hÅhYb']b'9g_] Y\]f'ni
]bZcfa]YfYb''8]YgY' ðZcfa Uh]cbYb'k YfXYb'Xi fW'Y]bYb'_i fnYb
:]a 'i bX'Y]bY'DfÅgYbUh]cb'j Yfa]hY'h''8UfØVYf'\]bUi g[]Vh'Yg
Y]bY]bhYfYggUbhY'@]j Y!DcX]i a gX]g_i gg]cb'a]h'XYa 'H]hY'' ðgh
BUW\U'h][_Y]h'bi f'Yhk Ug'ZØf'F Y]WY3 ž'X]Y'gdUbbYbXY': fU[Yb
Ui Zk]fZhi bX'FUi a 'ZØf'8]g_i gg]cbYb'V]YhYh""

'?i 'hi fY''k]fX'XUg': Ygh'Xi fW'X]Y'_fYUh]j Y'5fVY]h'Y]bYf
?ØbghYf]b'VYfY]WYf hž'X]Y'Ui g'9g_] Y\]f'ghUa a h''G]Y'k]fX'XYb
6Ygi WYfb'X]Y'A Ø['W\Y]h'V]YhYbž[Ya Y]bgUa '?i bghk Yf_Y'Ui g
5'hdUd]Yf'ni '[YghU'hYb''8]Yg']gh'b]W'h'bi f'Y]bY'hc''Y'_fYUh]j Y
5_h]j]hÅhž'gcbXYfb'Ui W'Y]b'GWf]h'h']b'F]W'hi b[
I a k Y'hVYk i gghgY]b""

'A i g]_U_]gW'k]fX'XUg': Ygh'a]h?'Åb[Yb'Ui g'5bUhc`]Yb'i bX'XYa
Øgh]WYb'A]hY'a YffUi a 'i bhYfa U'hž'gcXUgg'X]Y'6Ygi WYf']b'X]Y
j]Y'ZÅ'h][Y'?i 'hi f'XYf'F Y[]cb'Y]bhUi WYb'_ØbbYb'': Øf'XUg
'Y]V']WY'K c\']gh'YVYbZU`g'[Ygc f[h' C f]YbhU`]gWY'? Øgh]W\Y]hYb
i bX': U]f!HfUXY! ? UZZY'Ui g'XYf'dYfi Ub]gWYb'DUfhbYfghUXh
7U'Ua UfW'fi bXYb'XUg'5b[YVch'UV""

'8Ug'Gca a YfZYgh'V]YhYh'Y]bY'\Yfj cffU[YbXY'; Y'Y[Yb\Y]hž'b]W'h
bi f'X]Y'?ØWY'i bX'?i 'hi f'j cb'HYdYVU '_YbbYbni 'YfbYbž'gcbXYfb
Ui W'ØVYf'k]W'h][Y'H\Ya Yb'k]Y'BUW\U'h][_Y]h'bUW'ni XYb_Yb"
5''Y' ðhYfYgg]YfhYb'g]bX'Y]b[Y'UXYbž: fYi bXY'i bX': Ua]]Y

a]hni Vf]b[Yb`i bX`Ub`X]YgYa `]bgd]f]YfYbXYb`HU[`hY]`ni bY\`a Yb"``

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh